

دهروازه‌یهک

چه مکی «Arete»، هه‌رچه‌نده به کوردیکردنی ئاسان نییه، لی ده‌کرێ ئاکاری چاکه و بالا (فه‌زیله) واتایه‌ک به‌و چه‌مکه‌ بگه‌یه‌نن. ئەم‌م‌رۆ ئەو چه‌مکه‌ له‌ بواری ئییتیک / ره‌وشتناسیدا وه‌ک جارێ به‌کار ناهێنریت، لی کاتیک که‌ باس دیته‌ سه‌ر فه‌لسه‌فه‌ی گریگی کۆن، وه‌ک ده‌رپینیک کۆن یان ره‌هه‌ندیکی فه‌لسه‌فه‌ی، به‌کار ده‌هێنریت. له‌ بۆیه‌ ئەم‌رۆ زۆر که‌س پیتیان وایه‌ ئاکاری چاکه، به‌ واتایه‌که‌ی خۆی، له‌ کۆمه‌لگای نوێباودا به‌هایه‌ ره‌سه‌نه‌که‌ی له‌ ده‌ستداوه، که‌چی له‌ کۆمه‌لگا و رۆژگاری رابردوودا به‌های خۆی هه‌بوو.

شایه‌نی باسه‌ ئەوه‌نده‌ی من بزانه‌م، له‌ زمانێ کوردیدا، به‌شێوه‌یه‌کی گشتی، ده‌سته‌واژه‌ی «مۆرال / ئەخلاق» و «ئیتیک / به‌رپرسیارییه‌کی هه‌لبێژێردراو» به‌یه‌ک واتا به‌کارده‌هێنریت یان جیاوازی له‌ نیتوانیاندا ناکرێ، هاوکاتیش له‌ کۆمه‌لگای کوردستاندا، که‌ له‌ لایه‌ک به‌هۆی پێکهاته‌ی خێل سالارییه‌که‌ی به‌گشتی، له‌ لایه‌کی دیکه‌شه‌وه‌ به‌ تاییه‌تیش، به‌هۆی ئەو شالاه‌ ته‌کنۆلۆژییه‌ رووکه‌شه‌ی که‌ ئەم‌رۆ ناخی کوردی داگیرکردووه‌، بۆیه‌ له‌ هه‌موو بۆنه‌یه‌که‌وه‌ له‌ بواری سیاسی و کۆمه‌لایه‌تییه‌وه‌ بگره‌ تا ده‌گاته‌ بواری رۆشنبیری، هه‌میشه‌ گوتمان له‌ په‌یچی ئەخلاق ده‌بێ. هۆکردی به‌سه‌ر زاره‌کی بوونی ده‌سته‌واژه‌ی ئەخلاق واتای هه‌بوونی ته‌نگه‌یه‌ک له‌ خودی ته‌نگه‌دا راده‌گه‌یه‌نی. به‌ واتایه‌کی دیکه‌، مرۆفه‌ سیاسی و رۆشنبیرییه‌کانی کورد به‌گشتی، بێ به‌رپرسیاران له‌ به‌کارهێنانی ده‌سته‌واژه‌ی ئەخلاقدا زارقه‌له‌بالغن، که‌چی ناخپوه‌ری کوردی، وێرای تیکه‌لاوکردنی «ئیتیک» و

ئاکاری چاکه؛ ویستیک له خۆناسکردن و خرۆشانندی هیزی ناوه‌کی

ره‌وشتگه‌رایێ له‌ روانگه‌ی
ئه‌رستۆ و نیتشه‌وه

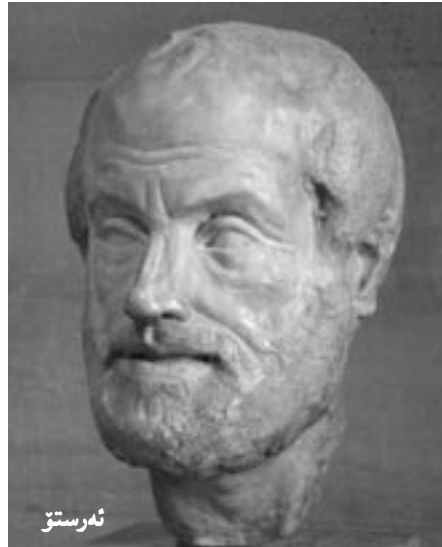
هه‌ندرین
(سوید)

فەلسەفییە لەژیان و جیهاندا.

کەچی مۆرال زیاتر ئەرک یان نەریتیکی ھاوبەشە، کە بە گۆیەری رەوشی کۆمەڵایەتی، دابونەریت، دەروونی و تاییینی کۆمەڵگایە ک دەبیتە دیاردەبەکی گشتی و دەسەپینری. بە واتایەکی تر، مۆرال، ئەخلاق بریتییە لەوەی کە کۆمەڵگا و تاکەکەسەکان چ کار و رەفتاریک بە ھەلە و راستە دەبینن، کە ئەمەش لەنیوان کۆی کۆمەڵگادا لەسەری پیکھاتوون، ھاوکاتیش دەکری تاکەکەسێک ھەلگری مۆرال بیت. کەواتە مۆرال مەرچیتکە لە نااگایی کۆی کۆمەڵگایە کدا، ھەرۆک کۆمەڵگای کوردی، ئیش دەکا و بریاری راستی و ھەلەیی بەسەر کار و رەفتارەکانی خەلکدا دەدا.

لێرەدا دەتوانین بپێژین، کە چەندان جۆری «ئەریتا»، ئاکاری چاکە ھەیە، بۆیە لەسەردەمە جودایەکاندا پیناسە و تاییەتمەندی ھەمەجۆر بۆ خەسڵەتی ئاکاری چاکە دانراوە. لەکن پلاتۆ و ئەرستۆدا تیکەیشتنیکی ھاورا ھەیە، کە ئەو چەشنە ئاکار چاکە جودایانە لیکدەترینجرتین و واتایە ک دەبەخش و ھەریەکە و یەکتەر تەواو دەکەن، بەم جۆرە ھاوتاهەنگی ئەو بەھایانە ئاکار چاکە یەکاتیبەکی گەردوونی پیکدەھیتن کە لەویدا جارێکی دیکە ژیانیتیکی باش و لەبار خۆی بەرجەستە دەکاتەو، کەچی لە ھەمبەر دیدی پلاتۆ و ئەرستۆدا نیتشە لەجیھانی زانستی نوویاودا بە میتۆدە سەررۆیەکانییەو جەختی لەسەر خالیتیکی نەگۆر دەکردەو. ھەلبەتە نیتشە رەخنەیی لەو بیریۆکە مرۆفگەراییانە دەگرت، چونکە نیتشە پینی وابوو، کە ئەخلاق مەسیحییەت ھۆکردیتیکی سەرەکییە بۆ ئەو بیریۆکە ئیدیالەیی کە بە دژی ژیانە، یان بە دژی ویستی بەرزە مرۆفە.

کەچی لە رۆژگاری ئەمرۆماندا لە بری ئەو ئاکار چاکەییە کە ئامازەمان پیکردن تەرزە وینەییەکی دیکە ئاکاری بالا و چاک ھەیە، واتا ئاکاری «سەرووی من». مەبەست لەوھش، واتا چەشنی ئەو «دەسەلاتە بالا»یە کە کانت باسی لێو دەکرد، دەسەلاتیتیکی دارپێژراو ھەیە کە وەک مەرچیتکی ناوہکییانە مرۆف، یان وەک ئاگاییەکی خودییانە، خۆی رەپیتش دەکا و دەردەبرئ. ئەو مەرچە ناوہکیبەش، بەواتای ئەرستۆ، مەبەستی ئەو ھەلییە کە سەرکەوتنیتک یان ژیانیتیکی ھاوبەشی چاک بۆ تاکەکەسەکان دابھیتن، بەلکو ئەو مەرچە ناوہکییە دەخوای ریکخستنیتیکی ناوہکی و دەرەکی دروست بکا.



«ئەخلاق»، خاوەنی پیناسە و پێوانەییەکی دیاریکراو یان راقەبەکی پوخت نیبە بۆ ئەخلاق. ھەر بۆیە لە رۆژگاری ئەمرۆدا، بەھۆی ئەو ھەلتەکانە کۆمەڵایەتی و سیاسییە کە کوردستانی گەمارۆداوە، واتای ئەخلاق لە ژیانی کوردیدا، وەک ویناندنیتیکی پێشمەرچی نەگۆر، تەنیا دەمامکیتکە بۆ چەواشەکاری و دەستخەرۆدانی ھەستی کۆمەڵگا. بەھەمە حال.

ھەلبەتە، لە بواری فەلسەفیدا ئەو دوو دەستەواژەییە واتا و پیناسەیان جودایە. «ئیتیک»، وشەییەکی گریکییە، لە وشە «ئیتۆس» ھوہ ھاتووە، کە واتای بەگشتی دابونەریتەو دەگەبەنئ. کەچی ئیتیک لە ئاستی فەلسەفەدا لە دیاردە مۆرالییەکان دەکۆلێتەو.

فەلسەفەیی نوویا و ھۆلەدەدا لە کۆی ئەو پیناسە جودایانە کە لەسەر دەستەواژەیی ئیتیک کراون، پیناسەییە ک بۆ ئەو بەدۆزیتەو کە دانانی بنەمایە ک بۆ پێوانەکردنی ئەخلاق چ واتایەکی ھەیە. بەکورتی لە جیھانی فەلسەفەدا، بە تاییەتیش لە بواری ئیتیتیکی میتافیزیکدا پیناسەکردنی ئیتیک باسیتی بەریلاو و فرە رەھەندە. لئ دەکری بەواتایەکی ئاسان بپێژین، کە ئیتیک چەشنە شیوازیتکە کە مرۆف چۆن لەژیان و بەرپرسیاریەتی تاکەکەسی، جفاکی و نەتەواپەتی تیبگات. واتا ئیتیک بەرپرسیاریتیبە کە کۆمەڵگا پیکفە بە ئاگایی خۆیان لەسەری پیکدین کە چۆن رەفتار و کردار بکەن. ئەمەش وەک مۆرال، مەرچ و ئەرکیتیکی سەپینراوی کتومت یان نەگۆر نیبە، بەلکو رامانیتیکی

هەر چۆنیک بێت، لەو وتارەدا هەول دەدەم لە دیدی کتێبەکی ئەرستۆ، «ئیتیکى نىخۆماتکىک» هەو دەستەواژەى «ئەرتىئا / ئاکار بەرزى، چاکە» لەخوێندنەوەیەکی چڕدا بخرەمەروو. دواى ئەمەش، لە روانگەى کتێبەکەى نیتشە، «رەچەلەکی ئەخلاق ئەرکۆلۆژیای مۆرال» هەو چەمکێک لە ژيانیکى بێگەرد، زاهیدی نمونەیی شروقه بکەم.

لێ، لێرەو دەخوازم ئەو بە یادی خوێنەر بەینمەو، کە بەندە پێشتر لەدوو وتاری جودادا بەشیک لە روانگەى پلاتۆ و ئەرستۆ سەبارەت بە تیۆری دەولەت و ئەرکی دەولەت لە پەرەدەکردنى هاوولاتیان لەژێر ناوێشانى «مروث / فەلسەفە ئازەلیکی سیاسییە» و «ئەرکی حوکمران بەرھەمھێنانى هاوولاتییەکی وىستگەرا و بەختەوەرە» بەسەر کردۆتەو، کە یەكەمیان لەژمارە چواری «سەردەمی پەخنە»، لە ھاوینی ۲۰۰۶ بلاوکرایەو و دووھەمیشیان لە رۆژنامەى «رۆژھەلات» ھەر لە ھاوینی ۲۰۰۶ بلاوکرایەو. کەواتە دەکرێ ئەم وتارەش بەشیکى، وەك دیوێکی دیکە، لە جیھانى ئەرستۆ بخوێنرێتەو، ھاوکاتیش ئەو بەشە نوێیە، واتا ئامادەبى نیتشە، کە لەم وتارەدا دەبخرەمەروو، دەکرێ وەك بەراوردکارییەك لەنیوان روانگەکانى ئەرستۆ و نیتشە، کە لە دوو رۆژگارى جودا ژیاون و خاوەن دوو روانگەى جوداشن، سەیر بکریت. ھەر بۆیە من لەم وتارەدا لەسەر ئەو پرسیارانە دەپەقەم کە ئەم وتارە گەرەکییەتى. کەواتە لەم وتارەدا خۆم لەو تیۆرییە جفاکى، سیاسییانەى کە لەھەردوو کتیبى ئەو دوو فەیلەسوفە گرنگەدا ئامادەن بەدووردەگرم.

ئاکارى چاکە لە بەختەوەرێیەکی ھاوبەشدا

تێروانییەکانى پلاتۆ لە گۆشەنیگای یەكایەتیەکی نێوان ژبان، ئیتیک (بەپرسیارییەتى) و سیاسەتەو سەرچاوەى ھەلگرتووە. پاشان قوتابییەکەى، ئەرستۆ ئەو بونیاتى یەكایەتیە؛ ئاکارى چاکەى لە پلاتۆو وەرەگرت. لێ پتویست بەو ناکا مروث فیتری ئەو بەکا کە چۆن لەژياندا سەرکەوتوو بێت، چونکە ئەرکی ئیتیکى ھەر تەنیا ئەو نەبێ کە مروثەکان فیتر بەکا چۆن ببنە مروثى ئاکار چاک، بەلکو پتویستە بۆ کردەوێ چاکە ھانیاندرت.

لە بۆیە ئەو پرسیارگەلەى کە ئیتیک یان «ئەرتىئا،

ئاکارى چاکە ئاراستەى دەکا، ئەو بە: چۆن لە ژياناندا بژین؟ چۆن ئارمانجیکمان ھەبێ، یان ناخۆ ئیمە، وەك مروث، لە ژياناندا کام چەشنە پرنسیپىکى پەوشتی بەکەینە کۆلەکەى رەفتار و کردەوێکانمان؟ دیدى پەوشناسیى ئەرستۆ لە جفاکى نمونەیی وەك گریکی کۆنێنە ویناندنیکى پر بەھایە، یان رەنگدانەوێ ئەو جفاکە بوو. بەلای ئەرستۆو، ھەر وەك بۆ ھەموو ھزرشانەکانى دیکەى گریکییەو، کارى چاکە واتاى سەرکەوتنیکى بەختەوێ دەگەیاندا. لەکن ئەرستۆ ئەوێ کە دانسقەى گەوھەرى مروث پێکدەھێنێ و لە بوونەوەرەکانى دیکەى جودا دەکاتەو، سەرکەوتنیکى بە راستییە. کەواتە ئەوێ مروث لە بوونەوەرەکانى دیکە جودا دەکاتەو بەریتییە لە «لۆگۆس»، ئاوەز، ئاخوتن، ھزربن. سەرکەوتنیکى بەراستیش، لەکن ئەو، بەریتییە لە فراژانیکى ھاوئاھەنگیانەى مروث، چونکە بەلای ئەرستۆو مروث بۆ سەرکەوتن ھەلپێردراو. کەواتە بە واتاى ئەرستۆ سەرکەوتن «بەشپۆیەکی راشکاوانە شتیکى پوختە و سەرەخۆیە. ھاوکاتیش سەرکەوتن ئامانجى کردەوێکانمان». (۱) ئیتیکى ئەرستۆ بە مەبەست دارپێژاوە. لێرەدا مەبەست واتاى کردە و مروثایەتى دەگەینە، چونکە ئامانجى مروث سەرکەوتنە لە ژيانەکەیدا. وێرە ئەمەش سوود وەرگرتن لە خواوەندارییەتى ئامرازیکە بۆ ئەوێ مەبەست پیتیکى، بۆیە ئەرکی مروث چالاکییە. ھەموو چالاکییەکانى مروث ئەگەر باش بن یان خراب ئاوەزگەرايین. ئەوکاتە ئاکارەکانى مروث دەخەملێ کە چالاکییەکانى فەراھەم بوون. سروشتى شتەکان لە مەبەستە سروشتەکانیاندا بە بۆ نمونە، خودى چا و چیبە، کە ئیمە ناتوانین پروونى بەکەینەو، بەلکو دەبێ بگەرێنەو بۆ بینین، واتا ئەرکەکەى یان مەبەستەکەى تیبگەین. بەواتایەکی تر، دەبێ بۆ «شپۆد»، بێرۆکە و گەوھەرەکەى بگەرێنەو. ئەو بێرۆکە بە بیناییەو گریڈراو، کە شتەکان چێ دەکەن. لە بۆیە بینایی پتویستى بە پرووناکییە. پرووناکى لە ھەتاو، پرووناکى لە چاوەو دیت. چاویش بۆ ئەوێ بینى پتویستى بە ھەتاو ھەبێ. لەو دیدەو ئیمە ئەوکاتە مروثایەتى خۆمان بەرجەستە دەکەینەو کە بێ وچان بەدوای کردە ئاوەزگەرايیەکاندا تیبکۆشین.

کەواتە جیھانبینی ئەرستۆ بریتییە لە «Eidos».

مەبەست لەو چەمکە «ئیدۆس» واتا شپۆد (فۆرم) و



ئامانج یان مەبەست. ھۆکارەکانی ئامانج عەودالی ئەوێهە کە زەمینیە توانایی بۆ نوێکردنەوێهە خوش بکا. ئەرستۆ لەسەر ئەو مەکوێهە کە ھەموو زانستییکی ئامانجییکی ھەبە، بۆنۆونە، بە واتای ئەرستۆ «ھونەری پزیشکی ئامانجی تەندروستییە» ھەندیک ئامانج وەک ئامرازیک بۆ شتیکی دیکە چاکەن، بۆنۆونە، پارە. ھەروا دەکرێ مەبەست لە خودی خۆیدا چاک بێ. (۲) سەرکەوتن یان ژیانییکی چاک ئەوێهە کاکلەئە مەبەستی ئەرستۆ، بەلام دەکرێ بپرسین ئەو سەرکەوتنە یان ژیانە چاکەبە چیبە؟ لێرەدا ئەرستۆ بەم جۆرە وەرمان دەداتەوێهە: «... ھەرکەسیک کە شتیکی دەئافرینێ، بۆ مەبەستیکی ئەوێهە دەکا»، یان ھەر کەسیک کە شتیکی دەکا، کە دەکرێ بکری. بەلێ، سەبارەت بەوێهە با گوێ لەو کۆیلەئە «ئاگاتۆن» بگرن: «شتیکی کە ھەر خوا بیبەشی کرد: کە کردەبەئەکی نەکردە تەنیا بەکجاری کرد». (۳)

ئەرستۆ، وەک پرسییکی ئیستیکی، لە بەشی ھەشت و بەشی نۆھەمی کتیبەکەئە «ئیتیکی نیخۆماتیکی»، باس لە ھاورپتیایەتی دەکا. لەکن ئەرستۆ ھاورپتیایەتی بەکیتیک بوو لە پرسی «ئەرتیا»، ئاکار چاکێ کە دەستنیسانی کرد، بەلام ئەو ھاورپتیایەتی لەو جۆرە پێوئەندیبە ھەستەکیبە جودا دەکردەوێهە کە ئەمرۆ ئیمە بییری لێدەکەینەوێهە. بەلای ئەرستۆوێهە ھاورپتیایەتی تیگەبشتنیکی ھابەشەنە دەگەبەنێ، کە چ شتیکی چاکە و بەھای ئەوێهە ھەبە ھەولێ بۆ بدەین. ئەو شتەش لای ئەو مەرجەکانی ژبانی جفاکی بوو، ھەروا جۆرە تیگەبشتنیکی کە لە بەرپرسیاریبەتی پیکفەبی ھەراھەم دەبێ یان دەخەمڵێ. لە دیدی ئەرستۆوێهە ھاورپتیایەتی بەر لە قانونە، واتا ھاورپتیایەتی پێش مەرجیکە بۆ قانون، نەک بەپێچەوانەوێهە، چونکە لەکن ئەرستۆ ھاورپتیایەتی مەرجیکی پێبۆستە بۆ ئاکاری چاکە. خودی ھاورپتیایەتی لەبالاترین شتوێهەکیدە لەنێوان تاکەکەسیکی ئازاد و ناازادەوێهە لە ئاکاری چاکەدایە و ئەوان پیکفە سوود بە یەکتر دەبەخشن. ئەو تەرزە ھاورپتیایەتیبەش وەک ئەو ھاورپتیایەتیبە نیبە کە دوو بازرگان لەسەر بنەمای سوودی بازرگانی دروستی دەکەن یان ھەیانە. لێ لەکن ئەرستۆ ھاورپتیایەتیبەکی چاک و بالا بریتییبە لە «پیکفەبی، ھاوکاتیبەش وەک چۆن مرۆ رەفتار لەگەل خۆی دەکا بە ھەمان شتوێهە مامەلە لەگەل ھاورپتیایەتی خۆی دەکا... لە بۆبە بۆ ئەوێهە بەختەوێهە بیت، کەواتە مرۆ پێبۆستی بە ھاورپتی چاک ھەبە». (۵)

کەواتە پایە بەرزی مرۆف لەوێدایە کە قسە دەکا و دەتوانی باشە و خراپە لیک جودا بکاتەوێهە، بە تاییبەئەندیبەکی رەوشتیبانە بژی. مرۆف لە بەراییبە مەیلی لەگەل خۆی ھەلگرتووە، وەک ترس و رق. لێ مرۆف لە ریکای فیریونەوێهە سەرکەوتن و بەختەوێهە دەستەبەر دەکا. ئەمەش پێوئەندی بە ویستی مرۆفەوێهە ھەبە، چونکە لەواقیعدا شتیکی نیبە بەناوی ئاکاری بالا و چاک، ئەوێهە لەگەل بوونە نەربتدا دروست دەبێ. مرۆف ئەو کاتە دادپەرور دەبێ کە لەھەموو ئازاریک رزگاری بوو. مرۆف ئەوکاتە دلێ خوش دەبێ کە کردەبەکی دادپەرورانە ئەنجام بدا، ئەو چەشنە نەربتەش لەویستەوێهە سەرچاوە ھەلدەگری؛ واتا ئەوێهە ویستە کە مرۆف دەکاتە مرۆفیکێ دادپەرور، لە ھەمان کاتیبەشدا ئەوێهە ویستە کە وا دەکا مرۆف بە کردەئە دادپەرورانە بەختەوێهە بێ. مرۆفە بێ ویستەکان نە دەتوانن دادپەرور بن و نە کردەئە دادپەرورانەش ئەنجام بدن، چونکە ویستیان نیبە. کەواتە لە روانگەئە ئەرستۆوێهە، ئاکار چاکە ویستگەرایبە. لەکن ئەرستۆ ویست تەنیا واتای ویستی ئەنجامدانی کردە ناگەبەنێ، چونکە «ھۆی کردەبەکی بریاریکە یان نیازیکە، شتیکی بەلگەنەویستە، نەک کۆتایی، لە کاتیبەشدا بریاری کردەبەکی بە بەرچاوغرتنی ئامانجییکی دیاریکراو رەنگدانەوێهە مەیل و لیکدانەوێهە». (۴) ئەمەش کە ھەلدان نیبە بۆ کردەبەکی ماددیانە.

وهك له به رايبريا ناماژه مان پيكرد كه به كيتك له و خاله سهره كيانه ي كه نهرستو له كتيبي «ئيتييك» دا جه ختي له سهر دهكاتوه، چه مكي «نهرپتا/ ئاكارى چاكه» يان خودى به هاي باشه يه وهك خوى.

له و روانگه يه وه ده كرى بپرسين: ئاخو كامه پيوه ندي له نيوان مرؤفگه لدا مايه ي تيگه يشتن و دركردنه؟ به رسقى نهرستو بو ئه و پرسياره ئاوه ز و كرداره. وهك ده زانين ئه وه ي كه له كن گريكيه كاني به رى، به تايبه تيش له كن پلاتو گرنگ بوو، كرده ي سه ير كردن و گوپگرتن بوو كه واتاي هه قيقه تي ده گه ياند. له ديدى پلاتوو سه ير كردن و گوپگرتن وهك دركردنه كه ئه وه ش دواچار زانين دهسته بهر ده كا. ويستى زانينيش واتاي به رزكردنه وه ي ئاستى خودى مرؤف ده گه يه نى. به لاي پلاتوو، بالاترين زانين بيروكه يه كي باشه، به بى ئه و بيروكه باشه هه موو شتيك جوړيكه له ئاسته ننگ. هاوكاتيش نهرستو پيى وايه، كه ئيمه هه ر له سروشته وه هه لگري غه ربه ي ئاكارى چاكه ين، لى بو ئه وه ي ئه وه به ره و كرده يه كي هاوئا هه نكي شكومه ندانه په لوپو به او پيژى، ئه و غه ربه يه پيوستى به فرچكدان، قانونى باش و نهرىتى بالا هه يه. ئاكارى چاكه، بو نهرستو، شيوه يه كي هارمونى كراو بوو. هه ر بو يه لاي نهرستو، نازايه تي ده كه ويته نيوان ترسنوكيى و ده به ننگايه تي، به خشنده ييه كي راسته قينه ده كه ويته نيوان قرچوكى و ده ست بلاويدا. وه لى نهرستو زياتر جه خت له سهر دابونه ريتى نازادى ناوه كييانه ي مرؤف دهكاتوه. كه واته شيوه يه كي هارمونى وهك خه سله تييك بو مرؤف، برىتى نييه له ٤، به لكوربىتبه له ٦. ١٠ دابه ش ٦ يه كسانه به ٦ دابه ش ٢.

نهرستو له كتيبي دووه مى «ئيتييكى نيخوماتييك» كه يدا به چندان واتاي جودا «Ethos» به كارده هيتى. وهك ئاكارى كي چاكه ي ئه خلاقى «Ethos». «ئيتوس»، واتا نهمونى كه له كه كراو، يان خه ملىو، به جوړييك به كارده هيتى كه وهك شتيكى سروشتى وه رناچه رختى. «Arete» ش شيوه يه كي له كرده ي ژيان. ئه و شيوه ده بى ريزى بو دهوروبه ره كه ي هه بيت. ئه مه ش په يوه سته به وه ي كه مرؤ ده بى چى بكات و چون بريت. مرؤفايه تيبه كي چاكه خواز، به نده به كرده ي مرؤقه وه. كه واته ئيمه ده بى به شكومه ندى بژين. هاوكاتيش كاكله ي ئاكارى چاكه، واتاي كارى چاكه و

ريزگرتن له خه لك به رجه سته دهكاتوه.

هه موو مرؤقتييك ده توانى فير بى، به بى ئه وه ي كو سپييك بو ژيانى خوى دروست بكا. لى مرؤ ده توانى له سهر كرده ي باشه شت بزاني، بى ئه وه ش خوى فير بكا. لپروه، به ديدى نهرستو، زانينى كي ئيتيكي واتاي ده ست به سه رداگرتن به رجه سته دهكاتوه. ئه مه ش په يوه سته به نهمونى ژيانى مرؤقه وه. له كن نهرستو ئه وه ي كه كاربه گه رى له سهر كرداره كاناندا داده نى سه ره تاكه به. «بو يه گه نجىك كه سىكى شياو نييه كه سه باره ت به هونه رى كو مه لگا گوپى لى بگرين. گه نج نهمونى له سهر كردار نييه كه مرؤف له ژياندا دهسته به رى ده كا... له و روانگه يه وه كردار نامانجىكى هه يه. واتا ئيمه كه كردارىك ئه نجام ده ده ين ده خوازين بو خومان شتيك فه راهم بكه ين. وپراى ئه مه ش له سهر بنه ماي ئه وه وه هه موو كه سانى ديكه تيده كوشتن. ئه گه ر ئيمه له سهر بنه ماي نامانجىكى ديكه هه موو شتيك هه لپيژين، كه ئه مه ش شتيكى به لگه نه ويسته...». (٦) دياره ئيمه له ريتگاي پياده كردنى كرده وه يه كه وه ئاكارى چاكه فيرده بين، هه رودك به هه مان شيوه جوړه كاني ديكه ي زانايى دهسته بهر ده كه ين. هاوكاتيش ئاكارى كي چاكى رو شنبيريپانه به ره تيتيرين كارى فير كرده، كه بتوانى جيگه ي سه ره لدان و گه شه كردن بنويى، چونكه به ديدى نهرستو، ئه م ئه ركه نهمون و كاتى كي پيشمه رجي گه ره كه. ئاكارى كي چاكه ي ئه خلاقيش به هوى راهاتن و ده قپيگرتنه وه ده مي نيته وه، چونكه «هيچ شتيك له سروشتيدا به يه ك شيوه نييه وا خوى بگو نجيتى كه به شيوه يه كي ديكه خوى بنويى. به م جوړه بو نمونه به ردپك، كه له سروشتيدا بكه ويته خواره وه، وا رانه هاوتوه كه به ره وه سه ره وه به ربى ته وه...». (٧) هه لپيژاردنى شيوه ژيانى كي هارمونى، جوړه دوختى هاوئا هه ننگ له ژياندا، به لاي نهرستوه، واتاي خوناسين و بوون به يه كايه تيبه ك ده گه يه نى. له و روانگه يه وه نهرستو ده بيتى كه مرؤف تاكه بوونه وه ريكه كه ده توانى خوى نوئى بكاته وه؛ واتا له ئيستادا ناماده بى.

نيتشه و ئيتيكي هيجگه رايى

ويتنه ي نيتشه وهك ره خنه گريكى سه رسه خت و بوپر له جيهانينى مه سيحييه ت، سه رشارى هزرى ئه و پيكدى نى. ئه و ويتنه يه ويتنه ي پياوېكه كه راشكاوانه دژى

هه موو چه شنه ئه خلاقه گه راييه كه، جا له كن نيتشه ئه و ئه خلاقه گه راييه هه چه شنه ئه خلاقه گه بئ، به مجوره تا ئيره ئه و خالانه ئه كه له سه ر ئه ئاماره مان پيكردن بره ئه بوون له جيا وازييه زه قه كاني نيتشه كه له نيوان «ئه خلاقه سه روه» و «ئه خلاقه كۆيله» دا ده بييني. ئه وه ئازار كيش، كۆيله، چه وساوه كانن كه به هايه ئه خلاقه گه كاني ديكه به ئه خلاقه ده كهن. ئه و تاييه قه ندبانه هه موويان بنه ما بۆ ژيانتيكي وا خو ش ده كهن كه كۆيله كان بي تار ببنه وه. ئه خلاقه كۆيله يي ته نيا هه ست به دژايه تاييه كاني نيوان «باش» و «خراب» ده كا، به لام خراب ده بيته به هيز تر نيوان. له روانگه ئه خلاقه سه روه ريان بالا ده سه ته وه «به دي و خراپي» لاي ئه خلاقه كۆيله ده بيته ئه خلاقه گه كاني نمونه يي. بي ده سه لات ده بيته «باشه»، تر سنوكيش ده بيته «خۆ به كه م گري». كۆيله رقي له دوژمنه كه ئه نييه، به لكو رقي له «ناراستي»، «بئ خرابي» به.

نيتشه دژي ئه خلاقه گه له رزوكه، چونكه به لاي ئه وه وه ئه خلاق بوار بۆ «ژيانتيكي پاكيزه يي» خو ش ده كا. هه ر بۆيه به لاي نيتشه وه، زانسي نو تبا و مي رانگري تكي ئه و ژيانه ئاي ديالييه پاكيزه يه به، چونكه زانستيش برواي به هه قيقه ت هه به، بۆيه له كن نيتشه بروايه كي كتومت به هه قيقه ت كيشه يه كي گه وه ئه زانسته. هاوكاتيش فه يله سو فه كان عه ودالن به دواي هه قيقه تكي مي تافيزيكي. هه ر بۆيه «زۆر به راشكاوي فه لسه فه ره خسا و نه بوو، به لكو په رده يه كي پاكيزه يي پۆ شي وه، پاكيزه يه كي په رده پۆ شه، كه چي خودي پاكيزه يه كي خۆ ده سه تخره رۆ ده ره». (A) ئه مه ش ئا كا مگري به كه له خودي جيه انبيني هزري پلاتوني - مه سيحييه تدا. به واتاي نيتشه قه شه كان ما مۆ ستاي دياليكتين، كه مرۆ ف ناچار ده كهن بيته كۆيله ي به ها و پتوانه كان. هه ر قه شه كانن كه به مرۆ قه لاواز و هه ژاره كان و... تاد ده ليين پياوي چاك.

ويستتيكي كتومت ي بۆ هه قيقه ت كه ده كه ويته ژير ره حمه تي بروا بوون به «به هاي هه قيقه تكي مي تافيزيكي» و خودي جيه انبينييه كي نمونه يي، بروا كردن به زانست هه ر بۆ خو ئي واتاي بروا كردن به مي تافيزيكي، جيه انتيكي دوور له و واقيعه ده گه يه نئ، بئ خوليايه كي روو خي نه رانه يه. هه رچۆ ني تكي بيت مرۆ پتويسته له سه ر ئه و وي نه يه شتيكي تر له هه مبه ر چه شنه

پرسيارتيكي ئالۆزي له مه ر نيتشه رايگه يه نئ، كه به هه ق هه تا ئيستاش هزرقانتيكي دانسقه و گرنه گه. له جه م نيتشه دا كه ئه وه ئه ركي فه لسه فه يه پتوانه ئي نو ئ بۆ به ها دا به ئيني. ئه خلاقه نيتشه به رزه مرۆ ف، ويستي ده سه لات و له دا يكي بونه وه ئه هه تا هه تاييه. هه لبه ته هه ر بۆيه نيتشه هه ميشه به رووي پلاتوني زم - ئه خلاقه مه سيحي هه لده شاخ. له ديدي نيتشه وه، جيه انبيني مه سيحييه ت ده خوازي خو ئي له سه رووي راستيي واقيع دا بنئ، ئه مه ش خه يالاندي تكيه كه مه حاله مرۆ ف بتوانئ خو ئي له گه ل ئه و به هايه دار پتورا وه بي نيته وه.

به لام ئه رستۆ و نيتشه له سه ر ئه وه ها ورا ن، كه ئي تتيك، به رپرسياريه تي واتاي خو ناسين و خو به رپتوه بردن ده گه يه نئ، هه روا هه ر دوو كي ان له روانگه ئه ده ست پيكتيكي بزواوي له باره وه، بيري ان له ئي تتيك ده كرده وه. جيه انبيني مه سيحييه ت سه باره ت به مرۆ قايه تي بري تيه له ئه خلاقه گه كاني نه گۆ ري دژوار. ئه وه ئه كه له پشته وه ئه گه ر دوو نيه راييه مه سيحييه ته وه كار ده كات ئه و شته سرو شتييه نييه كه باس له چا كه خوازي ده كا. له مه ر ئه و پرسه ش رافه كاري به كي فره كرا وه. به گشتي ئه و ئه خلاقه گه راييه ئه مه سيحييه ت وه ك هه ولتيك بۆ دۆ زينه وه پينا سه ده كرئ. له و روانگه وه، مي ژرووي كو لوني اليزم و زه بر و زه نگي تكيه كه له و هزره گه ر دوو نيه راييه وه له دا يكي بو وه. ته واوي زه برو زه نگيه كان و زيندان، دامه ز رانديكي مي ژرووين. ئه و ته رزه مي ژرو وه ش له مه سيحييه ته وه سه رچا وه ئه ه لگرتو وه. له هه مان كاتيش دا ئه وه مه سيحييه ت بوو كه لا واندنه وه و به زه يي به ئازار كيشان به خشي، كه به مه ش بو تيري چه پان د و له رزۆ ك كرد. له وه ش زياتر، ئه وه مه سيحييه ت بوو كه پشتي واني مرۆ قه وابه سه ته كانيان كرد، هاوكاتيش هه موو به هايه سرو شتييه كاني لينگه و قو وچ كرده وه، ئه مه ش زه مينه ئه ر وا يه تيداني بۆ هه موو نه خو ئي و ئازار خوار دي تكي خو ش كرد.

بروا ييه كي كتومتيش به دژي بروايه كي پاكيزه يي نمونه يي نييه، به لكو به پي چه وانه وه ده كه ويته نا و چوار چي وه ئه هه مان جيه انبينييه وه. تو ئي زينه وه كاني زانست پشت به بروايه كي مي تافيزيكي ده به ستن، كه له ويدا هه قيقه ت شتيكي سه ره كييه. هاوكاتيش زانستكاره كان، كه گوايه بروايان به ئايين نييه، سه رچا وه يير كردنه وه كانيان له بنه مايه كاني مه سيحييه ته وه

وهرده گرن: خوا هه قیقه تیش خواوه ندیی و پیرۆزه.

شایه نی وتنه نیتشه له بنه مادا بروای به هیچ چه شنه هه قیقه تیک نه بوو، هه قیقه تی نیتشه، بروا بوونه به خودی بوونایه تی. «که رازی نه بی بروا به بوونی خۆت بکهی، که نکۆلی له واقیعه تی خودی خۆی بکهی - که شتیکی بنه بره!» (٩) نه خلاق هیچگه رایانهی نیتشه ویتایه ک نییه، به لکو شتیکی ئۆرگینال و خۆکرده. نازار کیشانی نیتشه پشت نهستوری بوو به خۆی و ههروا بو وینا کردنی ژیان پیوانه به کی بی وینهی دژایه تیبیه کی راسته و خۆ بوو. له روانگهی نیتشه وه، به رزه مرۆف چه شنه مرۆفیتی بالا تره، مانایه کی راستیی به میژوووه کان ده به خشی. به رزه مرۆفی نیتشه له گه وه ره که یدا خۆی له ژیر رکیتی قانونه کاندا سه رفراز کردوه.

هاوکاتیش له کن نیتشه دا بیروکهی له دایک بوونه وهی هه تا هه تایی ته رزه هه ولپکی ئیتیکی ده گه به نی. نه و بیروکه یه، لای نه و، نوینه ری تیوری له مه ر گه رانه وهی هه تا هه تایی به رجه سته ده کاته وه. دیونۆسووسی نیتشه جوژه خوازه یه که بو نه و به رزه مرۆفه ی که نه و عه ودالی بوو. دیونۆسووس مرد و وه ک خوا به کی گه ردوونی له دایک بووه وه، که بووه خودان ده سه لاتی ژیان و بووناندن و مه رگ.

نیتشه له به شی دوومهی کتیبی «ره چه له کی نه خلاق» دا سه بهاره ت به له دایک بوونه وهی ناوه کی ده په یقی. نیتشه نه و ده ره کی و ناوه کی به وه ک یاری به کی هیز یان وزه پیتاسه ده کا. هیزه ناوه کی به روو له سه ره وه ده کا و هیزه ده ره کی به کوش روو له هیزی ناوه کی ده کا. له دیدی نیتشه وه هه ر خودی نه و پاله په ستۆیه به زۆره کی به شه نه و مرۆفه نو بیا وهی دا هیتا وه. نیتشه به م جوژه له سه ره هیزی ده ره کی ده په یقی. «دوژمنایه تی، درنده یی، سه زی راوه دووان، ده ست دریتۆکردن، کاولکردن - کاتیک گشت نه مانه کتوپر به رووی هه موو که سیک بووه وه که ناماژه ی هیمایه که ی بو نه و چه شنه درکردانه نیشان دا، ویتجا هه رچی «ویژدانی خراپه» له دایک ده بی!» (١٠)

دوا په یف له چر کردنه وه یه کدا

له م وتاره دا هه ولماندا پوخته ی روانگه کانی نه رستۆ و نیتشه له مه ر پرسی ئیتیکی، به رپر سیاری به تی نمایش

بکه ین. لیره دا وه ک پوخته کردنه وه یه ک له کۆی نه و وتاره دا ده خوازم بلیم، که نه رستۆ و نیتشه، وپرای جیا وازی به کانیشیان، که چی نه وان هه ردو وکیان له تیروانینیا ندا بو ئیتیکی وه ک مه ر جیک بو خۆناسین یان له خۆگه یشتن ها ویران، هاوکاتیش نه وان ئیتیکی وه ک پرسیکی بنه رته تی سه ر ده کن.

له کن نه رستۆ مه رجه کانی ئیتیکی نه وه یه که مرۆف بتوانی بالا ترین ناستی چاکه کاری فه راهم بکا. نه رستۆ پی وانی به نه گه ر مرۆف له سه ر شته ها ویه شه چاکه کان خاوه ن زانیاری بوو، ئیدی نا کاری چاکه ناخی هه موو تاکه که سه کان هانده دا که به سه ر خودی خۆی اندا زالبن. لئ به پروای نه و، نه وه نه رکی نه خلاقه که مه یله کان به رزه فت بکا، چونکه مه یل یان غه ریزه به نده به چالاکی رۆحیی وه. هه ربۆیه له دیدی نه رستۆوه چالاکی رۆح شتیکی نه ری / نیگه تیشه، که چی له کن نیتشه نا کاری بالا و چاکه شتیکی نیگه تیشه، چونکه واتای ملکه چی له به رانه ر نۆرم و پۆلینکردن ده گه به نی.

لیروه پرسیاری ئیتیکی / به رپرسیاری به کی نازادانه له جه م نیتشه بریتیه له بیروکه یه ک له سه ر ژیان که نه ویش ویستی ده سه لاته، شیوازی ره فتاریکی ئیتیکی بریتیه له وهی که مرۆف ده سه لاتی ناوه کی خۆی بخرو شینتی، تاکو بتوانی کرده نه نجام بدا و ببیته سه ردارو بالا ده ست به سه ر خۆیه وه. نیتشه هیتده سه رگه رمانه شه یدا ی ویرانکردنی به هایه چه قیوه کانه، هه تا ده گاته ناستیک که «به هایه کان به بی به ها ده بن».

هاوکات وه ک نیتشه له کتیبی «ره چه له کی نه خلاق» پیمان ده لی، که له کن کانت نه رکی نه خلاق بریتیه له مه ر جیکی سه پینه رانه ی هه ست. هه ره وه ک کانت ده یگوت، مرۆف بو نه وه ده ژی تاکو مه رجه سه پینه راوه کان یان نه رکه ده ستنیشان کراوه کان نه نجام بدا، بۆیه له کن کانت، نه و چه شنه ناگاییه له مه ر جی نه رکی بریتیه له سه ره کبترین و گرینگترین مه ر جی نه خلاق. هه ربۆیه کانت نه و نه رکه مه ر جداره به «په پامیکی دانراوی پۆلینکراو / kategoriska imperative» ناودیر ده کا.

له و روانگه وه کانت چاره نووسی مرۆف به نامیزی بالا ترین گه وه ره (ئیسینس) ده سپیری. نه و گه وه ره ش، له دیدی نه خلاقانه ی کانت وه، که بناخی ژبانی مرۆفه. به پروای کانت، مرۆف هیچ به لگه یه کی تیوری له به رده ستدا نییه که بتوانی بریار له سه ر بوونی خوا بدا.

هەر بۆیە ئەخلاق لای کانت، وەک نیتشه دەفهرمووی: «هیشتا هەندێ بەخت هەڵتێنان لە ئارەزووی پاکیزه‌گه‌راییه‌کی دوو شاخانه لای ئەو ماوه، که هه‌ز ده‌کا ئاو‌ه‌ز به‌ دژی خودی ئاو‌ه‌ز بکاته‌وه...» (١١) له‌ روانگه‌ی کانت‌ه‌وه ئەو ئاگاییه‌ ئەخلاقیه‌ ده‌بێ گریمانه‌ی بالاترین ده‌سه‌لات بکا. وه‌لێ هه‌روه‌ک له‌ده‌ستپێکدا ئاماژه‌م پێک‌کرد، له‌م پۆژگاره‌دا ئەو بالاترین ده‌سه‌لاته‌ی که‌ فه‌رمانپه‌وایی «سه‌رووی خود» ی مرۆف ده‌کا، چونکه‌ ئەو ده‌سه‌لاته‌ له‌ «سه‌رووی من» بووه‌ به‌ ئه‌رکێکی سه‌پینراو به‌سه‌ر مرۆفدا، که‌ به‌ ویستی خۆی ژبانی ئەو مرۆفه‌ نوێیه‌ ئاراسته‌ ده‌کا. به‌م جو‌زه‌ مرۆفی ئەمرۆ له‌ژێر بالا‌ده‌ستی ئەو سه‌رووی منه‌دا، به‌ چه‌شنیک به‌رزه‌فت کراوه‌ که‌ نه‌توانی وه‌ک خودی ئەو منه‌ ره‌سه‌نه‌ی ره‌فتار بکا. له‌ بۆیه، له‌ دیدی ئه‌رستۆه، ناخی ئەو «سه‌رووی من» ه‌قه‌له‌مه‌روه‌ هه‌رگیز ناتوانی هاوئاهه‌نگ بێ، چونکه‌ وه‌ک نیتشه‌ ده‌بوت: «... مرۆف نه‌خۆشتر، نادلباتر، له‌ هه‌ر ئاژه‌لێکی تر زیاتر کاریگه‌رتره‌...»، مرۆف ئاژه‌لێکی نه‌خۆشه‌. مرۆف، ئەو جه‌ربینه‌وه‌ گه‌وره‌یه‌یه‌ له‌گه‌ڵ خودی خۆیدا، هه‌میشه‌ تیرنابێ، هه‌میشه‌ برسییه‌تی که‌ له‌ ژبانه‌دا له‌ پیناوی ئەوه‌په‌ری ده‌سه‌لاتداریدا، به‌دژی ئاژه‌ل، سه‌روشت و خوايه‌کاندا ده‌جه‌نگی. مرۆف بێجگه‌ له‌ ویستی خودی عه‌ده‌م هه‌یچ خواستیکی تری نییه‌.» (١٢) هه‌ر بۆیه‌ مرۆف هه‌میشه‌ ناچار ده‌کری یان ناچاره‌ له‌ ژبانه‌دا به‌شپه‌وه‌ی ره‌فتاریکی لێک‌دژدا/ په‌رادۆکسه‌ل ژبان به‌سه‌ر بیا. پۆژگاریکی مرۆف‌کوژ، که‌ له‌ژێر په‌رده‌ی دیموکراتی، لیبرالیزم و... تاد، ئەو ژبانه‌ نوێیاوه‌مان بو‌ده‌نه‌خشینی و ئاراسته‌مان ده‌کا. ئەم پۆژگاره‌ی که‌ تبه‌یدا ده‌ژین هه‌مان ئەو ئەخلاق سالارییه‌، که‌ نیتشه‌ ته‌نیا بێ په‌روا هه‌ولیدا مرۆف بو‌ناو رووناکی جیهانه‌که‌ی، ناو‌جۆش و خروشه‌که‌ی خۆی داوه‌ت بکا. لێ مرۆف‌گه‌لی ناخ‌کوێله‌ هه‌میشه‌ هه‌ز ده‌که‌ن له‌ناو ئەخلاق سالارییه‌ک بمێننه‌وه‌، که‌ کوێله‌داره‌کانیان پێبانی به‌خشیون.

ژێد‌ه‌کان:

- 1- Arstoteles, Den nikomachiska etiken/ over. Marten ئیتیکی نیکوماتیکی Ringbom, Daidalos, Goteborg, 1993, هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره ٣٢
- 2- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره 30-30
- 3- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره 160-160
- 4- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره 159-159
- 5- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره 275-272
- 6- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره 23-23
- 7- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره 49-49
- 8- Nietzsche, Om moralens harstaminin, over. Jan Sjogren, Bokforlaget Raben Prisma, 1994.
- 9- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره 139-139
- 10- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره 94-94
- 11- Nietzsche, 139: لاپه‌ره،
- 12- هه‌مان سه‌رچاوه‌، لاپه‌ره 142-191